

donner instruction à un de ses officiers de faire la plainte nécessaire à cet effet dans chaque cas particulier, mais, en agissant ainsi, il lui faudrait, il va sans dire, assumer envers le fonctionnaire auquel elle aurait donné telles instructions toutes les conséquences civiles qui pourraient en découler.

(3) En ce qui concerne les poursuites criminelles, les principaux articles du Code Criminel qui s'appliquent à toute poursuite possible, sont les sections 161, 162 et 163, qui se lisent comme suit:

"161.—Est coupable d'un acte criminel et passible d'une amende de mille dollars au plus et de cent dollars au moins, et d'un emprisonnement qui ne peut excéder deux années ni être de moins d'un mois, et en cas de non paiement de l'amende, d'un emprisonnement ultérieur de six mois au plus tout individu qui, directement ou indirectement,—

"a—fait des offres, propositions, dons, prêts, promesses ou conventions de payer ou de donner une somme d'argent ou quelque autre compensation ou valeur appréciable, à un membre du Conseil municipal, soit pour son propre avantage soit pour l'avantage de tout autre personne dans le but de le porter à voter ou à s'abstenir de voter, à une réunion du Conseil dont il fait partie, ou d'un comité de ce Conseil, pour ou contre une mesure, motion, résolution ou question soumise au Conseil ou au Comité; ou,

"b—fait des offres, propositions, dons, prêts, promesses ou conventions de payer ou de donner une somme d'argent ou quelque autre compensation ou valeur appréciable, à un membre ou fonctionnaire d'un Conseil municipal pour le porter à aider à procurer ou à empêcher un vote, ou une adjudication, ou la concession d'un avantage en faveur d'une personne quelconque ou,

"c—fait des offres, propositions, dons, prêts, promesses ou conventions de payer ou de donner une somme d'argent ou quelque autre compensation ou valeur appréciable à un fonctionnaire d'un Conseil municipal pour le porter soit à faire, soit à s'abstenir de faire, soit à aider à obtenir ou à empêcher que l'on fasse un acte des fonctions municipales; ou,

"—étant membre ou fonctionnaire d'un Conseil municipal, accepte ou consent à accepter quelque offre, proposition, don, prêt, promesse, convention, compensation ou valeur dans les cas ci-dessus prévus au présent article; ou, pour quelque-une de ces causes, vote ou s'abstient de voter pour ou contre une mesure, motion, résolution ou question, ou fait ou s'abstient de faire un acte d'une fonction municipale; ou

"e—tente par menace, manoeuvre frauduleuse, suppression de la vérité ou tout autre moyen illégitime, d'agir sur un membre d'un Conseil municipal, pour qu'il vote ou s'abstienne de voter pour ou contre une mesure, motion, résolution ou question, ou pour qu'il n'assiste pas à une réunion du Conseil municipal dont il fait partie, ou d'un comité de ce Conseil; ou,

"f—tente, en employant quelqu'un des moyens mentionnés dans l'alinéa qui précède, d'agir sur un membre ou officier d'un Conseil municipal, pour qu'il aide à procurer ou à empêcher un vote, une adjudication ou la concession d'un avantage en faveur d'une personne quelconque, ou pour qu'il fasse, s'abstienne de faire ou aide à procurer ou à empêcher de se faire quelque acte d'une fonction municipale. 55-56 V., c. 29 art. 136.

"162.—Est coupable d'un acte criminel tout individu qui, directement ou indirectement,—

"a—vend ou convient de vendre quelque nomination à une charge ou à un emploi, ou la démission d'une charge ou d'un emploi, ou le consentement à une pareille nomination ou démission, ou reçoit ou convient de recevoir quelque récompense ou profit d'une pareille vente; ou,

"b—achète ou donne quelque récompense ou profit pour l'achat d'une pareille nomination, démission ou consentement, ou convient ou promet de la faire;

"et en sus de toute autre punition encourue par ce fait, perd tout droit qu'il peut avoir à la charge ou à l'emploi et est inhabile pour la vie à en remplir les fonctions. 55-56 V., c. 29, art. 137.

"163.—Est coupable d'un acte criminel tout individu qui, directement ou indirectement,—

"a—reçoit ou convient de recevoir quelque récompense ou profit pour faire quelque démarche, sollicitation ou négociation à propos de quelque charge ou emploi, ou, sous

officials to lodge the necessary information for that purpose in any particular case, but, in doing so, it would, of course, have to assume towards the official so instructed all civil consequences which might flow from the act.

(3) In so far as criminal prosecutions are concerned, the principal articles of the Criminal Code which would have application to any possible prosecution, are Sections 161, 162 and 163, which read as follows:—

"161.—Every one is guilty of an indictable offence and liable to a fine not exceeding one thousand dollars and not less than one hundred dollars, and to imprisonment for a term not exceeding two years and not less than one month, and in default of payment of such fine to imprisonment for a further term not exceeding six months, who directly or indirectly,—

"a—makes any offer, proposal, gift, loan, promise or agreement to pay or give any money or other material compensation or consideration to any member of a municipal council, whether the same is to inure to his own advantage or to the advantage of any other person, for the purpose of inducing such member either to vote or to abstain from voting at any such meeting of the Council of which he is a member or at any meeting of a committee of such Council, in favour of or against any measure, motion, resolution or question submitted to such Council or committee or,

"b—makes any offer, proposal, gift, loan, promise or agreement to pay or give any money or other material compensation or consideration to any member or to any officer of a municipal Council for the purpose of inducing him to aid in procuring or preventing the passing of any vote or the granting of any contract or advantage in favour of any person; or

"c—make any offer, proposal, gift, loan, promise or agreement to pay or give any money or other material compensation or consideration to any officer of a municipal Council for the purpose of inducing him to perform or abstain from performing, or to aid in procuring or preventing the performance of, any official act; or

"d—being a member or officer of a municipal council, accepts or consents to accept any such offer, proposal, gift, loan, promise, agreement, compensation or consideration in this section mentioned; or in consideration thereof votes or abstains from voting in favour of or against any measure, motion, resolution or question, or performs or abstains from performing any official act; or

"e—attempts by any threat, deceit, suppression of the truth or other unlawful means to influence any member of a municipal council in giving or withholding his vote in favour of or against any measure, motion, resolution or question, or in not attending any meeting of the municipal council of which he is a member, or of any committee thereof; or,

"f—attempts by any such means as in the last preceding paragraph mentioned to influence any member or any officer of a municipal council to aid in procuring or preventing the passing of any vote or the granting of any contract or advantage in favour of any person, or to perform or abstain from performing, or to aid in procuring or preventing the performance of, any official act. 55-56 V., c. 29, s. 136.

"162.—Every one is guilty of an indictable offence who directly or indirectly,—

"a—sells or agrees to sell any appointment to or resignation of any office, or any consent to any such appointment or resignation, or receives, or agrees to receive, any reward or profit from the sale thereof; or

"b—purchases or gives any reward or profit for the purchase of any such appointment, resignation or consent, or agrees or promises to do so;

"and in addition to any other penalty incurred, forfeits any right which he may have in the office and is disabled for life from holding the same. 55-56 V., c. 29, s. 137.

"163.—Every one is guilty of an indictable offence who directly or indirectly,

"a—receives or agrees to receive any reward or profit for any interest, request, or negotiation about any office,